DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kč. we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

Rok V. Warszawa, dnia 19 grudnia 1932 r. Nr. 67.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 17 grudnia 1932 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenie.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 17 grudnia 1932 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 531. **Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1b, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).**

Z dniem 20 grudnia 1932 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące uzupełnienie:

Na str. 73, w taryfie wyjątkowej C3, w punkcie 3 „Opłaty" w ustępie c), ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 57, poz. 436, słowa: „za przesyłki zwyczajne drobnicowe" zmienia się na: „za przesyłki drobnicowe zwyczajne i pośpieszne".

Nr. H. T. VIII. 204/29.

Poz. 532. **Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, część I, II, III i IV, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1928 r. (Dziennik Ustaw R. P. z r. 1928, Nr. 22, poz. 201).**

Od dnia 1 stycznia 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

We „Wstępie":

a) na str. 6, w dziale II „W komunikacji bezpośredniej i t. d.", ustęp przedostatni postanowień, rozpoczynający się od słów: „Przewozy transportowe i t. d.", w brzmieniu ustalonem rozporządzeniem, ogłoszonem w Nr. 65 Dz. T. i Z. K. z dnia 14 grudnia 1932 r. pod poz. 515 a) zmienia się, jak następuje:

„Przewozy tranzytowe przez linje kolei wąskotorowych są niedopuszczalne, z wyjątkiem linij:

1) Sierpc—Lubicz,

2) Hrubieszów wąski—Uhnów z odgałęzieniami: Gozdów—Wojsławice, Hrubieszów—Matcze i Łaszczów—Wożuczyn—przez punkty styczne kolei normalnotorowych Werbkowice i Uhnów,

3) Janów Poleski wąski—Kamień Koszyrski wąski,

na których przewozy takie mogą mieć zastosowanie według zasad podanych wyżej".

b) na tejże str. 6, w tymże dziale II, w rozdziale 3 „W obrębie Dyrekcji kolejowej radomskiej", w punkcie b), w wierszu drugim słowa: „tylko przez punkt styczny kolei normalnotorowych Werbkowice" otrzymują brzmienie następujące: „przez punkty styczne kolei normalnotorowych Werbkowice i Uhnów".

Nr. H. T. VII. 171/69.

Poz. 533. **Wykaz stacyj i odległości taryfowych, zeszyt A, obowiązujący od dnia 1 września 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 199).**

§ 1. Z ważnością od dnia ogłoszenia wprowadza się do powyższego Wykazu następujące zmiany i uzupełnienia:

Str. 2—3. Nad „Albertyn" włącza się:

„⊟ Aczukiewicze... Nowojelnia... 58... $\frac{IV}{57}$... W1... K. P.... $\frac{F}{12}$... △ Op, Bk..... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$... Nowogródek... ⊟ Aczukiewicze".

Str. 4. „Basino", w rubr. 3 odległość „57" zmienia się na „43" i w rubr. 10 dodaje się „Bk".

Str. 54—55. Pod „Duża Wólka" włącza się:

„⊟ Duże Worobjewicze... Nowojelnia wąska... 47... $\frac{IV}{57}$... W1... K. P.... $\frac{F}{12}$... △... ...Op, Bk... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$... Nowogródek... ⊟ Duże Worobjewicze".

Str. 86—87. Pod „Horochów" włącza się:

„⊟ Horodeczno... Nowojelnia wąska... 34... $\frac{IV}{57}$... W1... K. P.... $\frac{G}{12}$... △... Op, Bk ... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$... Nowogródek... ⊟ Horodeczno".

Str. 136—137. Pod „Korwinów" włącza się:

„⊟ Koryca I.... Nowojelnia wąska... 5...$\frac{IV}{57}$... Wl... K.P....$\frac{G}{12}$...△... Op, Bk... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$... Nowojelnia...⊟ Koryca I".

„Koryca II", w rubr. 10 dodaje się „Bk".

Str. 148—149. Pod „Kusowo" włącza się:

„⊟ Kuścino... Nowojelnia wąska... 20...$\frac{IV}{57}$... Wl... K.P....$\frac{G}{12}$...△... Op, Bk... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$... Nowojelnia...⊟ Kuścino".

Str. 158. „Lubcza", w rubr. 3 odległość „75" zmienia się na „61".

Str. 168—169. Pod „Łopuszka Wielka" włącza się:

„⊟ Łopuszno... Nowojelnia wąska... 12...$\frac{IV}{57}$... Wl... K.P....$\frac{G}{12}$...△.. Op, Bk.. $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$... Nowojelnia...⊟ Łopuszno".

Str. 192—193. Pod „Neuteich" włącza się:

„⊟ Niańkowo... Nowojelnia wąska... 50...$\frac{IV}{57}$... Wl... K.P...$\frac{F}{12}$...△...Op, Bk... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$... Nowogródek...⊟ Niańkowo".

Str. 198. „Nowogródek", w rubr. 3 odległość „30" zmienia się na „26".

Str. 216—217. Pod „Pasieki" włącza się:

„⊟ Pantusiewicze... Nowojelnia wąska... 54...$\frac{IV}{57}$... Wl... K.P....$\frac{F}{12}$...△..Op, Bk $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$... Nowogródek...⊟ Pantusiewicze".

Str. 266. „Skrzydlewo", w rubr. 3 przy „Nowolejnia wąska" dodaje się „23", w rubr. 10 dodaje się „Bk".

Str. 320—321. Pod „Witosław" włącza się:

„Wituchowo... $\frac{\text{Międzychód... 20}}{\text{Rokietnica .... 44}}$... $\frac{II}{122}$... P... K.P....$\frac{I}{1}$...Op, Bp..$\frac{\text{Poznań}}{\text{Międzychód}}$ ...Kwilcz (dw) ... Wituchowo".

Str. 334. „Zarój", w rubr. 3 odległość „17" zmienia się na „15", w rubr. 10 dodaje się „Bk".

Str. 569. Skreśla się tablicę 57 i włącza nową:

57 Wl	Koryca I	Koryca II	Łopuszno	Zarój	Kuścino	Skrzydlewo	Horodeczno	Basino	Duże Worobjewicze	Niańkowo	Pantusiewicze	Aczukiewicze	Lubcza	Nowogródek
Nowojelnia wąska	5	9	12	15	20	23	34	43	47	50	54	58	61	26
Koryca I	—	4	7	10	15	19	29	38	43	45	49	53	56	21
Koryca II	—	—	4	7	12	15	26	35	39	42	46	50	53	18
Łopuszno	—	—	—	4	9	12	23	32	36	39	43	47	49	15
Zarój	—	—	—	—	5	9	20	28	33	35	40	43	46	12
Kuścino	—	—	—	—	—	4	15	23	28	31	35	38	41	7
Skrzydlewo	—	—	—	—	—	—	11	20	24	27	31	35	38	3
Horodeczno	—	—	—	—	—	—	—	9	14	16	21	24	27	14
Basino	—	—	—	—	—	—	—	—	5	8	12	16	18	22
Duże Worobjewicze	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	7	11	14	27
Niańkowo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	8	11	29
Pantusiewicze	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	7	34
Aczukiewicze	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	37
Lubcza	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
Nowogródek	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

§ 2. Z ważnością od dnia ogłoszenia zmienia się ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1932 Nr. 43, poz. 313, odległości taryfowe linji Strzebiń—Woźniki na następujące:

Lubsza Śl. . . . . . Boronów 15, Kalety 16
Psary Śl. . . . . . . Boronów 12, Kalety 13
Strzebiń . . . . . . Boronów 6, Kalety 7
Woźniki Śl. . . . . . Boronów 20, Kalety 20

263. Kt.	Strzebiń	Psary Śl.	Lubsza Śl.	Woźniki Śl.	Kalety
Boronów	6	12	15	20	12
Strzebiń	—	7	10	14	7
Psary Śl.	—	—	3	8	13
Lubsza Śl.	—	—	—	5	16
Woźniki Śl.	—	—	—	—	20
Kalety	—	—	—	—	—

Poz. 534. Wykaz stacyj i odległości taryfowych dla ruchu towarowego, obowiązujący od dnia 15 listopada 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 37, poz. 367).

§ 1. Z ważnością od dnia ogłoszenia wprowadza się do powyższego Wykazu następujące zmiany i uzupełnienia:

Str. 3. Nad „Albertyn" włącza się:
„III Aczukiewicze... Wl... K. P.... F 12... przyst. osob.".
Str. 28. pod „Duża Wólka" włącza się:
„III Duże Worobjewicze... Wl... K. P.... F 12... przyst. osob.".
Str. 30. „Garki", w rubr. 7 skreśla się „Z" i w rubr. 8 skreśla się „Rp".
Str. 43. Pod „Horodeć" włącza się:
„III Horodeczno... Wl... K. P.... G 12... przyst. osob.".
Str. 51. „Kaliska", w rubr. 7 przy oznaczniku „Z" dodaje się „4)", w rubr. 8 skreśla się „R" i w rubr. 9 dodaje się uwagę: „4) Odprawa żywych zwierząt odbywa się przez magazyn, z wyjątkiem naładunku wagonów o kilku podłogach lub wyładunku z nich".
Str. 67. Pod „Korwinów" włącza się:
„III Koryca I... Wl... K. P.... G 12... przyst. osob.".
Str. 73. Pod „Kusowo" włącza się:
„III Kuścino... Wl ... K. P.... $\frac{G}{12}$ ... przyst. osob.".
Str. 82. Pod „Łopuszka Wielka" włącza się:
„III Łopuszno... Wl... K. P.... G 12... przyst. osob.".
Str. 92. „Mysłowice", w rubr. 7 oznacznik „Z" uzupełnia się na „Zpk".
Str. 93. Przed nazwami w rubr. 1 „Neuschottland" i „Neuteich" dodaje się gwiazdkę.
Str. 104. Pod „Pasieki" włącza się:
„III Pantusiewicze... Wl... K. P.... F 12... przyst. osob.".
Str. 154. Pod „Witosław" włącza się:
„Wituchowo... P... K. P.... I 1... przyst. osob.".

W Załączniku do Dodatku I (Rozdział III):

W niżej wskazanych relacjach prostuje się odległości taryfowe na następujące:
Str. 323. Dobromil—Gierałtowice 377
Str. 334. Dębnica—Ząbkowice 354
Str. 450. Laskowice—Skarszewy 93
Str. 669. Wrocławki—Inowrocław 77

W Załączniku do Wykazu stacyj i odległości taryfowych:

Str. 3. Nad „Albertyn" włącza się:
„Aczukiewicze . . . . $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$ . . . Nowogródek".

Str. 14. Pod „Duża Wólka” włącza się:

„Duże Worobjewicze ..... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$ ... Nowogródek”.

Str. 20. Pod „Horochów” włącza się:

„Horodeczno” ... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$ ... Nowogródek”.

Str. 31. Pod „Korwinów” włącza się:

„Koryca I” ... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$ ... Nowojelnia”.

Str. 33. Pod „Kusowo” włącza się:

„Kuścino” ... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$ ... Nowojelnia”.

Str. 37. Pod „Łopuszka Wielka” włącza się:

„Łopuszno” ... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$ ... Nowojelnia”.

Str. 47. pod „Pasieki” włącza się:

„Pantusiewicze ... $\frac{\text{Nowogródzkie}}{\text{Nowogródek}}$ ... Nowogródek”.

Str. 69. Pod „Witosław” włącza się:

„Wituchowo” ... $\frac{\text{Poznań}}{\text{Międzychód}}$ ... Kwilcz (dw)”.

§ 2. Z ważnością od dnia ogłoszenia zmienia się ogłoszoną w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1932 Nr. 43, poz. 314 tabelę następującą:

273. Kt.	Strzebiń	Psary Śl.	Woźniki Śl.	Kalety
Boronów	6	12	20	12
Strzebiń	—	7	14	7
Psary Śl.	—	—	8	13
Woźniki Śl.	—	—	—	20
Kalety	—	—	—	—

Poz. 535. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi Gdynia i Gdańsk. Taryfa towarowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami portowemi Gdynia i Gdańsk z jednej strony a stacjami Rumuńskich Kolei Żelaznych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 24 poz. 310).

W Dodatku V do powyższej taryfy, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1932 Nr. 60, poz. 479, prostuje się następujące omyłki druku:

1) na str. 2 w punkcie 1), wierszu szóstym od góry po słowie „tekst” dodaje się słowa: „ustępu pierwszego”.

2) Na str. 3, w punkcie 2), wierszu szóstym od góry po słowie „tekst” dodaje się słowa: „ustępu pierwszego”.

3) Na str. 12 w nalepce na str. 4, wiersz szósty od góry liczbę „6 3” prostuje się na „633”, w nalepce na str. 5, wiersz 29 od góry liczbę „50” prostuje się na „503”, a w wierszu 40 od góry liczbę „6 5” prostuje się na „625”.

4) Na str. 13, w nalepce na str. 9, wiersz 10 od dołu liczby „510 434” prostuje się na „512 436”, a w wierszu 9 od dołu liczby „665 604” prostuje się na „667 606”, w nalepce na str. 10 wiersz 17 od góry, liczbę „426” prostuje się na „436”, a w wierszu 18 od góry liczbę „567” prostuje się na „667”.

Nr. H. Tz. V. 137/71.

Kierownik Ministerstwa Komunikacji: ***M. Butkiewicz***

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenie.

Polskie Koleje Państwowe.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 5 listopada 1932 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):		2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . .	8,95 zł.	Za 100 złotych .	11,25 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich . . .	35,50 zł.	" " " .	58,50 franków szwajcarskich	2
2	" " franków szwajcarskich . .	175,00 zł.	" " " .	58,00 guldenów gdańskich .	3
11	" " franków złotych	172,00 zł.	" " " .	380,00 koron czeskich . . .	4
3	" " guldenów gdańskich . . .	174,50 zł.	" " " .	1875,00 lei rumuńskich . . .	5
4	" " koron czeskich	26,70 zł.	" " " .	215,00 lirów włoskich . . .	6
12	" " koron duńskich	160,00 zł.	" " " .	47,50 marek niemieckich .	7
12	" " koron norweskich	155,00 zł.	" " " .	80,00 szylingów austrjackich	9
12	" " koron szwedzkich	158,00 zł.			
5	" " lei rumuńskich	5,40 zł.			
6	" " lirów włoskich	47,00 zł.			
7	" " marek niemieckich	213,00 zł.			
8	" " pengö węgierskich	156,35 zł.			
9	" " szylingów austrjackich . .	126,25 zł.			

Nr. F. D. V. 53/16.

Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 62554